

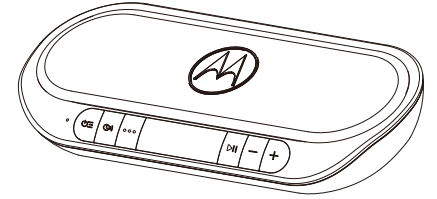


MODEL: SONIC SUB 520

Frequency Band: 2.402 - 2.480 GHz

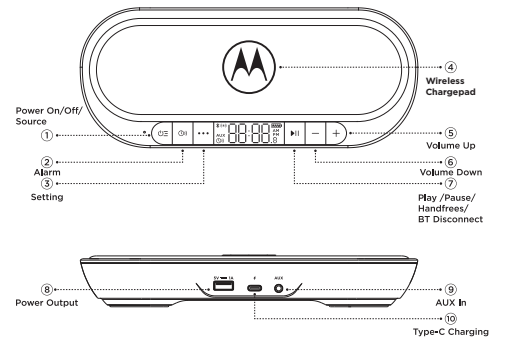
Maximum RF Power: 6dBm

Working temperature: -10°C~ 45°C
FCC ID: SPO27
PCT ID: VLJ-SPO27
IC: 45224-SPO27



Quick Start Guide / Guía de inicio rápido / Snelstartgids / Guia de Inicio Rápido / Guida per il primo utilizzo / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Schnellstartgids / Poradnik użytkownika / 快速入門指南 / 快速入門指南 / Kраткое руководство пользователя / دليل المستخدم السريع / Hızlı Başlangıç Kılavuzu / クイックスタートガイド / 빠른 시작 안내서 / 快速入门指南 / Коротке керівництво користувача / panduan awal cepat / Короткий швидкогдо запустуєч / gyorsindítási útmutató / מנריך התחלה מהיר

1. Pairing:



EN

1 Power On/Off & BT, Wireless charge On/Off

Long press and hold button 3s to turn ON/OFF and select "Sonic Sub 520" from phone menu.

2 Alarm

Long press and hold button 2s to turn on/off the Alarm. Short press the Alarm button to set alarm time, the "Digital" icon blink and can start to setting as below.
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

3 Setting

Long press the Set button to set clock time, the digital 12/24 icon blink, after can start setting clock time as below.
a. Press vol+/- button to select clock mode.
b. Short press set button again to set hour time, the digital hour icon blink, adjust the vol+/- button to set hour time.

c. Short press set button again to set MIN, the digital Minute icon blink, adjust the vol+/- button to set minute time.
d. Short press Set button to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no any action then default confirm and exit clock setting.
e. In any mode, short press setting key to adjust the high, middle, low brightness. The default setting is middle bright.

4 Wireless Chargepad
When Sonic SUB 520 is power on, or in charging with power supply, put your phone on the product (center the phone with the wireless charging symbol on the product), can charge your device.

5 Volume up
Short press to increase volume.
In BT mode, long press the Vol+ 2s can select the next track.

6 Volume down
Short press to decrease volume.
In BT mode, long press the Vol- 2s can select the last track.

7 Play/Pause/BT Disconnect
Short press to play/pause.
Double press can start to "voice assistant".
In BT mode, press and hold for 2s to connect/disconnect bluetooth.

8 USB Power out
USB port for external phone charge.

9 Aux in
Aux in to connect your portable devices.

10 Type C Input
10W Fast Charge Mode: (Using Quick Charge 2.0/3.0 Adapter), power supply for type C input must be use 5V/2A & 9V 2A.
5W Standard Charge Mode: (Using 5V/2A Adapter).
Do not use 5V/1A charger or computer's USB port to power your wireless charger.

11 Saving Mode
In battery mode, the Bluetooth speaker will be automatically turned off if there is no audio source or input for 15 minutes (wireless charging and clock mode still work).
When using an external power supply to charge speaker, then will be automatically turns on the wireless charge pad and clock. If the user wants to turn on the Speaker, short press the power button to activate it.
No any audio input or no function operation after 15 minutes, the main set will be automatic power off (wireless charging and clock still work).
Force shutdown, then shut down in all modes.

CZ

1 Zapnutí/vypnutí napájení & BT, Bezdřátový poplatek zapnutý/vypnutý
Dlouho stisknete a podržíte tlačítko 3s pro ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ a výběr "Sonic Sub 520" z menu telefonu.
Dva. Krátký tisk na odbočení BT, Bezdřátový poplatek na /OFF.

2 Alarm
Dlouho stisknete a podržíte tlačítko 2s pro zapnutí/vypnutí alarmu.
Krátke stisknete tlačítko Alarm pro vyř. časů alarmu, "Digitální" ikona zabliká a může začít nastavení jako níže:
a. stisknete Vol+/- tlačítko pro nastavení Hodiny.
b. opět stisknete ALARM pro nastavení MIN, nastavte čas tlačítkem Vol+/-.
c. opět stisknete ALARM pro potvrzení, nastavený čas je zobrazen. Pokud po 8 sekundách neproběhne žádná akce, bude ve výchozím nastavení provedeno potvrzení a opuštění nastavení alarmu.

3 Nastavení
Dlouhým stisknutím tlačítka Set nastavte čas hodin, digitální ikona 12/24 zabliká, poté můžete začít nastavovat čas hodin jak je uvedeno níže:
a. Stisknutím tlačítka Vol +/- vyberte režim Hodiny
b. Krátkým stisknutím tlačítka Set znovu nastavíte čas hodin, digitální ikona hodiny bliká, nastavte tlačítko Vol +/- pro nastavení času hodin.
c. Krátkým stisknutím tlačítka Set znovu nastavíte MIN, digitální ikona Minuty bliká, nastavte tlačítko Vol +/- pro nastavení minutového času.
d. Krátkým stisknutím tlačítka Set potvrďte, zobrazí se nastavený čas. Pokud po 8 sekundách neproběhne žádná akce, bude ve výchozím nastavení provedeno potvrzení a opuštění nastavení hodin.
v jakémkoli režimu, klávesa pro nastavení krátkého stisknutí, aby se nastavil vysoký 12289/střední strana 12289níček, výchozí nastavení je střední čas.

4 Bezdřátová nabíječka podložka
Když je Sonic SUB 520 zapnutý nebo se dobíjí ze zdrojem napájení, polože telefon na produkt (vycentrujte telefon se symbolem bezdřátového nabíjení na produktu), může začít nabíjet.

5 Zvýšení hlasitosti
Short stisknete pro zvýšení objemu
In BT mode, long press the Vol+2 can select the next track.

6 Snížení hlasitosti
Short stisknete pro snížení objemu
In BT mode, long press the Vol-2 can select the next track.

7 Přehrávat/Pauza/BT odpojení
Krátké stisknutí může spustit "hlasového asistenta".
Dvojitě stisknutí může spustit "dobu 2s pro připojení/odpojení bluetooth".
v režimu BT stiskněte a podržte po dobu 2s pro připojení/odpojení bluetooth.

SK

1 Vypnutí/vypnutí & BT, bezdřátové nabíjení zapnuté/vypnuté
Dlhú stlačte a podržte tlačítko 3s pre zapnutie/vypnutie a vyber "Sonic Sub 520" z menu telefónu.
Krátka tlač na vypnutie BT, bezdřátové nabíjanie/vypnuté.

2 Alarm
Dlhú stlačte a podržte tlačítko 2s pre zapnutie/vypnutie alarmu.
Krátko stlačte tlačítko Alarm pre vyber času alarmu, "Digitálna" ikona zabliká a môže začať nastavenie ako nižšie:
a. stlačte Vol +/- tlačidlo pre nastavenie Hodiny.
b. Opät stlačte ALARM pre nastavenie MIN, nastavte čas tlačidlom Vol +/-.
c. Opät stlačte ALARM pre potvrdenie, nastavený čas je zobrazený. Pokiaľ po 8 sekundách neprebehne žiadna akcia, bude v výchozom nastavení vykonané potvrdenie a opustenie nastavenia alarmu.

3 Nastavenie
Dlhým stlačením tlačidla Set nastavte čas hodín, digitálna ikona 12/24 zabliká, potom môžete začať nastavovať čas hodín ako je uvedené nižšie:
a. Stlačením tlačidla Vol +/- vyberte režim Hodiny.
b. Krátkym stlačením tlačidla Set znovu nastavíte čas hodín, digitálna ikona hodiny bliká, nastavte tlačidlo Vol +/- pre nastavenie času hodín.
c. Krátkym stlačením tlačidla Set znovu nastavíte MIN, digitálna ikona Minúty bliká, nastavte tlačidlo Vol +/- pre nastavenie minútového času.
d. Krátkym stlačením tlačidla Set potvrdíte, zobrazi sa nastavený čas. Pokiaľ po 8 sekundách neproběhne žádná akcia, bude v výchozím nastavení vykonané potvrzení a opuštění nastavenia alarmu.

4 Bezdřátová nabíječka podložka
Když je Sonic SUB 520 zapnutý nebo se dobíjí ze zdrojem napájení, polože telefon na produkt (vycentrujte telefon se symbolem bezdřátového nabíjení na produktu), může začít nabíjet.

5 Zvýšení hlasitosti
Short stisknete pro zvýšení objemu
In BT mode, long press the Vol+2s can select the next track.

6 Snížení hlasitosti
Short stisknete pro snížení objemu
In BT mode, long press the Vol-2s can select the next track.

7 Přehrávat/Pauza/BT odpojení
Krátké stisknutí může spustit "hlasového asistenta".
Dvojitě stisknutí může spustit "dobu 2s pro připojení/odpojení bluetooth".
v režimu BT stiskněte a podržte po dobu 2s pro připojení/odpojení bluetooth.

DA

1 Strøm tændt/slukket BT, trådløs afgift On/Off
Tryk længe på knappen 3s for at tænde/slukke og vælg "Sonic Sub 520" fra telefonmenuen.
Kort presse til at slå BT, trådløs lading på/OFF.

2 Alarm
Tryk længe på knappen 2s for at slå alarmen til/fra.
Kort tryk på alarmknappen for at indstille alarmtid, ikonet ""Digital"" blinker og kan begynde at indstille se nedenfor:
a. Tryk på Vol +/- for at indstille Hour.
b. Tryk på ALARM igen for at indstille MIN, juster tiden på Vol +/--button.
c. Tryk på ALARM igen for at bekræfte, den indstillede tid vises, eller efter 8s ingen handling, bekræft som standard og luk alarmsæt.

3 Indstilling
Tryk længe på knappen Set for at indstille tiden, det digitale 12/24 ikon blinker, hvorefter du kan begynde at indstille uret som nedenfor:
a. Tryk på Vol +/--knappen for at vælge Urt/tilstand.
b. Kort tryk på Set-knappen igen for at indstille time, det digitale time-ikon blinker, juster Vol +/--button til at indstille tiden tid.
c. Kort tryk på Set-knappen igen for at indstille minutter, det digitale Minut-ikon blinker, juster Vol +/--button til at indstille minutet.
d. Kort tryk på Set-knappen igen for at bekræfte, det indstillede tidspunkt vises, eller efter 8s ingen handling, derefter bekræft og afslutte indstillingen af uret.

4 Trådløs opladningspude
Når Sonic SUB 520 er tændt, eller når der oplades med strøm, skal du placere din telefon på produktet (centrér telefonen med det trådløse opladningsikon på produktet) for at oplade din enhed.

5 Lydstyrke op
I BT-tilstand, lang tryk på vol+2s kan vælge det næste spor.
I BT-tilstand, lang tryk på vol-2s kan vælge det sidste spor.

6 Lydstyrke ned
Kort presse til at reducere volumen.
I BT-tilstand, lang tryk på vol-2s kan vælge det sidste spor.

7 Afspil/Pause/BT-Aftrydelse
Tryk kortfor at afspille/Pause.
Dobbeltryk for at starte "Stemmasistent".
I BT-tilstand skal du trykke på og holde den ned i 2 sekunder for at tilslutte/frakoble Bluetooth.

FR

1 Strøm tændt/slukket BT, trådløs afgift On/Off
Appuyez à nouveau sur l'ALARm pour confirmer, l'heure réglée s'affiche, ou après 8s sans aucune action, puis confirmer par défaut et quitter le réglage d'alarme.
Appuyez longuement sur le bouton Set pour régler l'heure de l'horloge, l'icône numérique 12/24 clignote, après vous pouvez commencer à régler l'heure de l'horloge comme ci-dessous:
a. Appuyez sur le bouton Vol +/- pour sélectionner le mode Horloge.
b. Appuyez brièvement sur le bouton Set à nouveau pour régler l'heure, l'icône numérique de l'heure clignote, ajustez le bouton Vol +/- pour régler l'heure.
c. Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Set pour régler MIN, l'icône Minute numérique clignote, ajustez le bouton Vol +/- pour régler l'heure des minutes.
d. Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Set pour confirmer, l'heure réglée s'affiche, ou après 8s sans aucune action, puis confirmer par défaut et quitter le réglage d'alarme.
Dans l'importe quel mode, le bouton de réglage court permet de régler la luminosité (éclaire, moyenne et faible, et la luminosité moyenne par défaut).

2 Pad de chargement sans fil
Lorsque Sonic SUB 520 est sous tension ou en cours de chargement avec une alimentation électrique, placez votre téléphone sur le produit (centrez le téléphone avec le symbole de charge sans fil sur le produit), pour charger votre appareil.

3 Augmenter le volume
Appuyez brièvement sur le bouton Set pour augmenter le volume.
En mode BT, appuyez sur le volume+ 2s pour sélectionner la rubrique suivante.

4 Baisser le volume
Appuyez brièvement sur le bouton Set pour diminuer le volume.
En mode BT, appuyez et maintenez pendant 2 s pour connecter/déconnecter Bluetooth.

5 Sortie d'alimentation USB
Port USB pour la charge externe du téléphone.

6 Aux in
Aux in pour connecter vos appareils portables.

DE

1 Strom Ein/Aus & BT/Wireless charge On/Off
Halten Sie die Taste 3s lang gedrückt, um sie ein- und auszuschalten, und wählen Sie "Sonic Sub 520" aus dem Telefonmenü.
Kurz pressen Sie die Taste 2s lang gedrückt, um den Alarm ein- und auszuschalten.
Halten Sie die Taste 2s lang gedrückt, um den Alarm ein- und auszuschalten.
Drücken Sie kurz die Alarmtaste, um die Alarmzeit einzustellen. Das Symbol "Digital" blinkt und kann wie folgt eingestellt werden:
a. Drücken Sie die Taste Vol +/-, um die Stunde einzustellen.
b. Drücken Sie erneut ALARM, um MIN einzustellen, und stellen Sie die Zeit auf Vol +/- ein.
c. Drücken Sie erneut ALARM, um zu bestätigen, dass die eingestellte Zeit angezeigt wird. Oder wenn nach 8s keine Aktion erfolgt, bestätigen und beenden Sie den Alarmsatz standardmäßig.

2 Einstellungen
Drücken Sie lange die Set-Taste, um die Uhrzeit einzustellen. Das digitale 12/24-Symbol blinkt, nachdem Sie die Uhrzeit wie folgt einstellen können:
a. Drücken Sie die Taste Vol +/-, um den Taktmodus auszuwählen.
b. Drücken Sie erneut kurz die Set-Taste, um die Stundenzahl einzustellen. Das digitale Stundensymbol blinkt und wird durch die Vol +/--Taste angepasst, um die Stundenzahl einzustellen.
c. Drücken Sie die Set-Taste erneut kurz, um MIN einzustellen. Das digitale Minuten-Symbol blinkt. Stellen Sie den Vol +/--Button ein, um die Minutenzahl einzustellen.
d. Drücken Sie erneut kurz die Set-Taste, um zu bestätigen, dass die eingestellte Zeit angezeigt wird. Oder nach 8s keine Aktion, dann standardmäßig bestätigen und Uhr einstellen beenden.

3 Trådløs opladningspude
Når Sonic SUB 520 er tændt, eller når der oplades med strøm, skal du placere din telefon på produktet (centrér telefonen med det trådløse opladningsikon på produktet) for at oplade din enhed.

4 Lydstyrke op
I BT-tilstand, lang tryk på vol+2s kan vælge det næste spor.
I BT-tilstand, lang tryk på vol-2s kan vælge det sidste spor.

5 Lydstyrke ned
Kort presse til at reducere volumen.
I BT-tilstand, lang tryk på vol-2s kan vælge det sidste spor.

6 Afspil/Pause/BT-Aftrydelse
Tryk kortfor at afspille/Pause.
Dobbeltryk for at starte "Stemmasistent".
I BT-tilstand skal du trykke på og holde den ned i 2 sekunder for at tilslutte/frakoble Bluetooth.

ES

1 Poder On/Off & BT, Wireless charge On/Off
Mantenga presionado el botón 3s para ENCENDER/APAGAR y seleccione "Sonic Sub 520" en el menú del teléfono.
Kurz pressen Sie die Taste 2s lang gedrückt, um den Alarm ein- und auszuschalten.
Halten Sie die Taste 2s lang gedrückt, um den Alarm ein- und auszuschalten.
Drücken Sie kurz die Alarmtaste, um die Alarmzeit einzustellen. Das Symbol "Digital" blinkt und kann wie folgt eingestellt werden:
a. Drücken Sie die Taste Vol +/-, um die Stunde einzustellen.
b. Drücken Sie erneut ALARM, um MIN einzustellen, und stellen Sie die Zeit auf Vol +/- ein.
c. Drücken Sie erneut ALARM, um zu bestätigen, dass die eingestellte Zeit angezeigt wird. Oder wenn nach 8s keine Aktion erfolgt, bestätigen und beenden Sie den Alarmsatz standardmäßig.

2 Einstellungen
Drücken Sie lange die Set-Taste, um die Uhrzeit einzustellen. Das digitale 12/24-Symbol blinkt, nachdem Sie die Uhrzeit wie folgt einstellen können:
a. Drücken Sie die Taste Vol +/-, um den Taktmodus auszuwählen.
b. Drücken Sie erneut kurz die Set-Taste, um die Stundenzahl einzustellen. Das digitale Stundensymbol blinkt und wird durch die Vol +/--Taste angepasst, um die Stundenzahl einzustellen.
c. Drücken Sie die Set-Taste erneut kurz, um MIN einzustellen. Das digitale Minuten-Symbol blinkt. Stellen Sie den Vol +/--Button ein, um die Minutenzahl einzustellen.
d. Drücken Sie erneut kurz die Set-Taste, um zu bestätigen, dass die eingestellte Zeit angezeigt wird. Oder nach 8s keine Aktion, dann standardmäßig bestätigen und Uhr einstellen beenden.

3 Trådløs opladningspude
Når Sonic SUB 520 er tændt, eller når der oplades med strøm, skal du placere din telefon på produktet (centrér telefonen med det trådløse opladningsikon på produktet) for at oplade din enhed.

4 Lydstyrke op
I BT-tilstand, lang tryk på vol+2s kan vælge det næste spor.
I BT-tilstand, lang tryk på vol-2s kan vælge det sidste spor.

5 Lydstyrke ned
Kort presse til at reducere volumen.
I BT-tilstand, lang tryk på vol-2s kan vælge det sidste spor.

6 Afspil/Pause/BT-Aftrydelse
Tryk kortfor at afspille/Pause.
Dobbeltryk for at starte "Stemmasistent".
I BT-tilstand skal du trykke på og holde den ned i 2 sekunder for at tilslutte/frakoble Bluetooth.

IT

1 Potència ligada/desligada BT, Taxa SEM FIO Ligada/Off
Mantenha o botão pressionado por 3 segundos para LIGAR/DESLIGAR e selecione "Sonic Sub 520" no menu do telefone.
Pressione curta para desligar BT, carga SEM FIO on/off.

2 Alarme
Aperte e segure o botão por 2 segundos para Ligar/Desligar o Alarme.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Aperte o botão Vol +/- para configurar a Hora.
b. Aperte ALARME novamente para configurar MIN (minutos), ajuste o horário com o botão Vol +/-.
c. Aperte ALARME novamente para confirmar, o horário escolhido será mostrado. Caso nenhuma ação seja tomada depois de 8 segundos, então será confirmado o horário padrão e irá sair da Configuração do Alarma.
Ao USAR UMA Fonte de Energia externa para carregar o alto-falante, então será automaticamente ligado Ao Bloco de carga SEM FIO e religião. Se o utilizador quiser ligar o Orador, carregue no botão Power para o activar.
Nenhuma Entrada de áudio ou nenhuma operação de função após Quinze minutos, o conjunto principal será Energia automaticamente desligada (carga SEM FIO e ícone digital de Minuto irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar os Minutos.
Encerramento DA força. EM seguida, desligar EM todos OS modos.

3 Configuración
Segure o botão Set para configurar a hora do relógio, o ícone digital 12/24 irá piscar, em seguida você poderá configurar a hora seguindo esses passos:
a. Aperte o botão Vol +/- para selecionar o modo Relógio.
b. Aperte o botão Set rapidamente para configurar a Hora, o ícone digital de Hora irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar a Hora.
c. Aperte rapidamente o botão Set mais uma vez para configurar os MIN, o ícone digital de Minuto irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar os Minutos.
d. Aperte rapidamente o botão Set mais uma vez para confirmar, o Horário configurado irá aparecer ou depois de 8s sem atividade o Horário padrão será confirmado e irá sair da configuração de horário.

4 Carregando Sem Fio
Ao USAR UMA Fonte de Energia externa para carregar o alto-falante, então será automaticamente ligado Ao Bloco de carga SEM FIO e religião. Se o utilizador quiser ligar o Orador, carregue no botão Power para o activar.
Nenhuma Entrada de áudio ou nenhuma operação de função após Quinze minutos, o conjunto principal será Energia automaticamente desligada (carga SEM FIO e ícone digital de Minuto irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar os Minutos.
Encerramento DA força. EM seguida, desligar EM todos OS modos.

5 Aumentar o volume
Pressione brevemente o botão Set para aumentar o volume.
En mode BT, appuyez sur le volume+ 2s pour sélectionner la rubrique suivante.

6 Diminuir volume
Pressione brevemente o botão Set para diminuir o volume.
En mode BT, appuyez et maintenez pendant 2 s pour connecter/déconnecter Bluetooth.

7 Reproduzir/Pausar/Desconectar BT
Pressione brevemente o botão Reproduzir/Pausar.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

8 Potencia ligada/desligada BT, Taxa SEM FIO Ligada/Off
Mantenha o botão pressionado por 3 segundos para LIGAR/DESLIGAR e selecione "Sonic Sub 520" no menu do telefone.
Pressione curta para desligar BT, carga SEM FIO on/off.

9 Alarme
Aperte e segure o botão por 2 segundos para Ligar/Desligar o Alarme.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

10 Configuración
Segure o botão Set para configurar a hora do relógio, o ícone digital 12/24 irá piscar, em seguida você poderá configurar a hora seguindo esses passos:
a. Aperte o botão Vol +/- para selecionar o modo Relógio.
b. Aperte o botão Set rapidamente para configurar a Hora, o ícone digital de Hora irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar a Hora.
c. Aperte rapidamente o botão Set mais uma vez para configurar os MIN, o ícone digital de Minuto irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar os Minutos.
d. Aperte rapidamente o botão Set mais uma vez para confirmar, o Horário configurado irá aparecer ou depois de 8s sem atividade o Horário padrão será confirmado e irá sair da configuração de horário.

11 Reproduzir/Pausar/Desconectar BT
Pressione brevemente o botão Reproduzir/Pausar.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

NL

1 Stroom aan/uit OVERZICHT BT, Draadloze lading On/Off
Bajo el modelo bt, la siguiente canción se puede seleccionar a largo plazo en el volumen + 2s.
En el modelo bt, la última canción se puede seleccionar a largo plazo en el volumen - 2s.
Presione brevemente para reproducir/pausar.
Presione dos veces para comenzar la "Asistente de voz".
En mode BT, presione y mantenga presionado durante 2 segundos para conectar/desconectar Bluetooth 4, en mode 0, presione y mantenga presionado durante 2 segundos para buscar automáticamente la radio estación y memoria.

2 Alarma
Bajo el modelo bt, la última canción se puede seleccionar a largo plazo en el volumen + 2s.
En el modelo bt, la última canción se puede seleccionar a largo plazo en el volumen - 2s.
Presione brevemente para reproducir/pausar.
Presione dos veces para comenzar la "Asistente de voz".
En mode BT, presione y mantenga presionado durante 2 segundos para conectar/desconectar Bluetooth 4, en mode 0, presione y mantenga presionado durante 2 segundos para buscar automáticamente la radio estación y memoria.

3 Inhoud van de knop Set
Druk lang op de knop Set om de kloktijd in te stellen, het digitale 12/24-pictogram knippert, waarna de kloktijd kan worden ingesteld zoals hieronder:
a. Druk op de knop Vol +/- om de klokmodus te selecteren.
b. Druk nogmaals op ALARM om de MIN in te stellen, pas de tijd aan op Vol +/--button.
c. Druk nogmaals op ALARM om te bevestigen, de ingestelde tijd wordt weergegeven. Indien er na 8 sec niets gebeurt, dan standaard bevestigen en Alarm instellen verlaten.

4 Inhoud van de knop Set
Druk lang op de knop Set om de kloktijd in te stellen, het digitale 12/24-pictogram knippert, waarna de kloktijd kan worden ingesteld zoals hieronder:
a. Druk op de knop Vol +/- om de klokmodus te selecteren.
b. Druk nogmaals op ALARM om de MIN in te stellen, pas de tijd aan om de uur in te stellen.
c. Druk nogmaals kort op de Set-knop om te bevestigen, de ingestelde tijd wordt weergegeven. Indien er na 8 sec niets gebeurt, dan standaard bevestigen en Klok instellen verlaten.

PT

1 Potência ligada/desligada BT, Taxa SEM FIO Ligada/Off
Mantenha o botão pressionado por 3 segundos para LIGAR/DESLIGAR e selecione "Sonic Sub 520" no menu do telefone.
Pressione curta para desligar BT, carga SEM FIO on/off.

2 Alarme
Aperte e segure o botão por 2 segundos para Ligar/Desligar o Alarme.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

3 Configuración
Segure o botão Set para configurar a hora do relógio, o ícone digital 12/24 irá piscar, em seguida você poderá configurar a hora seguindo esses passos:
a. Aperte o botão Vol +/- para selecionar o modo Relógio.
b. Aperte o botão Set rapidamente para configurar a Hora, o ícone digital de Hora irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar a Hora.
c. Aperte rapidamente o botão Set mais uma vez para configurar os MIN, o ícone digital de Minuto irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar os Minutos.
d. Aperte rapidamente o botão Set mais uma vez para confirmar, o Horário configurado irá aparecer ou depois de 8s sem atividade o Horário padrão será confirmado e irá sair da configuração de horário.

4 Carregando Sem Fio
Ao USAR UMA Fonte de Energia externa para carregar o alto-falante, então será automaticamente ligado Ao Bloco de carga SEM FIO e religião. Se o utilizador quiser ligar o Orador, carregue no botão Power para o activar.
Nenhuma Entrada de áudio ou nenhuma operação de função após Quinze minutos, o conjunto principal será Energia automaticamente desligada (carga SEM FIO e ícone digital de Minuto irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar os Minutos.
Encerramento DA força. EM seguida, desligar EM todos OS modos.

5 Aumentar o volume
Pressione brevemente o botão Set para aumentar o volume.
En mode BT, appuyez sur le volume+ 2s pour sélectionner la rubrique suivante.

6 Diminuir volume
Pressione brevemente o botão Set para diminuir o volume.
En mode BT, appuyez et maintenez pendant 2 s pour connecter/déconnecter Bluetooth.

7 Reproduzir/Pausar/Desconectar BT
Pressione brevemente o botão Reproduzir/Pausar.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

8 Potencia ligada/desligada BT, Taxa SEM FIO Ligada/Off
Mantenha o botão pressionado por 3 segundos para LIGAR/DESLIGAR e selecione "Sonic Sub 520" no menu do telefone.
Pressione curta para desligar BT, carga SEM FIO on/off.

9 Alarme
Aperte e segure o botão por 2 segundos para Ligar/Desligar o Alarme.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

10 Configuración
Segure o botão Set para configurar a hora do relógio, o ícone digital 12/24 irá piscar, em seguida você poderá configurar a hora seguindo esses passos:
a. Aperte o botão Vol +/- para selecionar o modo Relógio.
b. Aperte o botão Set rapidamente para configurar a Hora, o ícone digital de Hora irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar a Hora.
c. Aperte rapidamente o botão Set mais uma vez para configurar os MIN, o ícone digital de Minuto irá piscar, ajuste o botão Vol +/- para configurar os Minutos.
d. Aperte rapidamente o botão Set mais uma vez para confirmar, o Horário configurado irá aparecer ou depois de 8s sem atividade o Horário padrão será confirmado e irá sair da configuração de horário.

11 Reproduzir/Pausar/Desconectar BT
Pressione brevemente o botão Reproduzir/Pausar.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

RU

1 Питание включено/выключено & Bluetooth, включать/выключить
Нажмите и удерживайте кнопку 3 секунды, чтобы ВКЛ/ВЫКЛ и выберите "Sonic Sub 520" в меню смартфона.
Короткий нажим можно открыть/закрывает Bluetooth, беспроводной заряд, будильник

2 Выход питания USB
Порт USB для внешней зарядки телефона.

3 Порт Aux in
Порт Aux in для подключения портативных устройств.

4 Режим тишес
Режим быстрой зарядки 10W: (с использованием адаптера быстрой зарядки 2,0/3,0), напряжение для зарядки S должно быть 5V/2A и 9V 2A.
Стандартный режим зарядки 5W: (с использованием адаптера 5V/2A) Не используйте зарядку 5V/1A или USB порт компьютера, чтобы заряжать часы беспроводной зарядки.

5 Энергосбережение
В режиме батареи, если в течение 15 минут не будет ни звукового источника, ни ввода, динамики Bluetooth будут автоматически выключены (режим радиозарядки и часов все еще работает).

6 Настраиваемое время часов
Нажмите кнопку настройки еще раз, чтобы выставить время часов, цифровая иконка часов мигнет, нажмите кнопку громкости +/-, чтобы выставить часы.

7 Выход питания USB
Порт USB для внешней зарядки телефона.

8 Порт Aux in
Порт Aux in для подключения портативных устройств.

9 Режим тишес
Режим быстрой зарядки 10W: (с использованием адаптера быстрой зарядки 2,0/3,0), напряжение для зарядки S должно быть 5V/2A и 9V 2A.
Стандартный режим зарядки 5W: (с использованием адаптера 5V/2A) Не используйте зарядку 5V/1A или USB порт компьютера, чтобы заряжать часы беспроводной зарядки.

10 Энергосбережение
В режиме батареи, если в течение 15 минут не будет ни звукового источника, ни ввода, динамики Bluetooth будут автоматически выключены (режим радиозарядки и часов все еще работает).

11 Настраиваемое время часов
Нажмите кнопку настройки еще раз, чтобы выставить время часов, цифровая иконка часов мигнет, нажмите кнопку громкости +/-, чтобы выставить часы.

12 Выход питания USB
Порт USB для внешней зарядки телефона.

13 Порт Aux in
Порт Aux in для подключения портативных устройств.

14 Режим тишес
Режим быстрой зарядки 10W: (с использованием адаптера быстрой зарядки 2,0/3,0), напряжение для зарядки S должно быть 5V/2A и 9V 2A.
Стандартный режим зарядки 5W: (с использованием адаптера 5V/2A) Не используйте зарядку 5V/1A или USB порт компьютера, чтобы заряжать часы беспроводной зарядки.

15 Энергосбережение
В режиме батареи, если в течение 15 минут не будет ни звукового источника, ни ввода, динамики Bluetooth будут автоматически выключены (режим радиозарядки и часов все еще работает).

16 Настраиваемое время часов
Нажмите кнопку настройки еще раз, чтобы выставить время часов, цифровая иконка часов мигнет, нажмите кнопку громкости +/-, чтобы выставить часы.

17 Выход питания USB
Порт USB для внешней зарядки телефона.

18 Порт Aux in
Порт Aux in для подключения портативных устройств.

19 Режим тишес
Режим быстрой зарядки 10W: (с использованием адаптера быстрой зарядки 2,0/3,0), напряжение для зарядки S должно быть 5V/2A и 9V 2A.
Стандартный режим зарядки 5W: (с использованием адаптера 5V/2A) Не используйте зарядку 5V/1A или USB порт компьютера, чтобы заряжать часы беспроводной зарядки.

20 Энергосбережение
В режиме батареи, если в течение 15 минут не будет ни звукового источника, ни ввода, динамики Bluetooth будут автоматически выключены (режим радиозарядки и часов все еще работает).

21 Настраиваемое время часов
Нажмите кнопку настройки еще раз, чтобы выставить время часов, цифровая иконка часов мигнет, нажмите кнопку громкости +/-, чтобы выставить часы.

UK

1 Potencia ligada/desligada BT, Taxa SEM FIO Ligada/Off
Mantenha o botão pressionado por 3 segundos para LIGAR/DESLIGAR e selecione "Sonic Sub 520" no menu do telefone.
Pressione curta para desligar BT, carga SEM FIO on/off.

2 Alarme
Aperte e segure o botão por 2 segundos para Ligar/Desligar o Alarme.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

3 Configuración
Segure o botón Set para configurar a hora del reloj, el ícono digital 12/24 parpadeará, luego puede comenzar a configurar la hora del reloj como se muestra a continuación:
a. Presione el botón Vol +/- para seleccionar el modo Reloj.
b. Presione brevemente el botón Configurar nuevamente para configurar la hora, el ícono de hora digital parpadeará, ajuste el botón Vol +/- para configurar la hora.
c. Presione brevemente el botón Set nuevamente para configurar MIN, el ícono digital Minute parpadeará, ajuste el botón Vol +/- para configurar el tiempo de los minutos.
d. Presione brevemente el botón Establecer nuevamente para confirmar, se muestra la hora establecida, o después de 8 segundos sin ninguna acción, confirme y salga de la configuración del reloj por defecto.

4 Fuente de alimentación USB
Puerto USB para cargar externa del teléfono.

5 Entrada auxiliar
Entrada auxiliar para conectar sus dispositivos portátiles.

6 Potencia ligada/desligada BT, Taxa SEM FIO Ligada/Off
Mantenha o botão pressionado por 3 segundos para LIGAR/DESLIGAR e selecione "Sonic Sub 520" no menu do telefone.
Pressione curta para desligar BT, carga SEM FIO on/off.

7 Alarme
Aperte e segure o botão por 2 segundos para Ligar/Desligar o Alarme.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

8 Configuración
Segure o botón Set para configurar a hora del reloj, el ícono digital 12/24 parpadeará, luego puede comenzar a configurar la hora del reloj como se muestra a continuación:
a. Presione el botón Vol +/- para seleccionar el modo Reloj.
b. Presione brevemente el botón Configurar nuevamente para configurar la hora, el ícono de hora digital parpadeará, ajuste el botón Vol +/- para configurar la hora.
c. Presione brevemente el botón Set nuevamente para configurar MIN, el ícono digital Minute parpadeará, ajuste el botón Vol +/- para configurar el tiempo de los minutos.
d. Presione brevemente el botón Establecer nuevamente para confirmar, se muestra la hora establecida, o después de 8 segundos sin ninguna acción, confirme y salga de la configuración del reloj por defecto.

9 Fuente de alimentación USB
Puerto USB para cargar externa del teléfono.

10 Entrada auxiliar
Entrada auxiliar para conectar sus dispositivos portátiles.

11 Potencia ligada/desligada BT, Taxa SEM FIO Ligada/Off
Mantenha o botão pressionado por 3 segundos para LIGAR/DESLIGAR e selecione "Sonic Sub 520" no menu do telefone.
Pressione curta para desligar BT, carga SEM FIO on/off.

12 Alarme
Aperte e segure o botão por 2 segundos para Ligar/Desligar o Alarme.
Aperte rapidamente o botão de Alarma para configurar a hora do alarme, o ícone "Digital" irá piscar indicando que você pode começar a configuração:
a. Press vol+/- button to set hour.
b. Press alarm again to set min, adjust the time on vol+/- button.
c. Press alarm again to confirm, the set time is displayed. Or after 8s no action then default confirm and exit alarm set.

13 Configuración
Segure o botón Set para configurar a hora del reloj, el ícono digital 12/24 parpadeará, luego puede comenzar a configurar la hora del reloj como se muestra a continuación:
a. Presione el botón Vol +/- para seleccionar el modo Reloj.
b. Presione brevemente el botón Configurar nuevamente para configurar la hora, el ícono de hora digital parpadeará, ajuste el botón Vol +/- para configurar la hora.
c. Presione brevemente el botón Set nuevamente para configurar MIN, el ícono digital Minute parpadeará, ajuste el botón Vol +/- para configurar el tiempo de los minutos.
d. Presione brevemente el botón Establecer nuevamente para confirmar, se muestra la hora establecida, o después de 8 segundos sin ninguna acción, confirme y salga de la configuración del reloj por defecto.

14 Fuente de alimentación USB
Puerto USB para cargar externa del teléfono.

15 Entrada auxiliar
Entrada auxiliar para conectar sus dispositivos portátiles.

16 Potencia ligada/desligada BT, Taxa SEM FIO Ligada/Off
Mantenha o botão pressionado por 3 segundos para LIGAR/DESLIGAR e selec

